



ENGLISH

KETTLE VT – 7000 SR

The unit is intended for water boiling.

DESCRIPTION

1. Body
2. Mesh filter
3. Lid
4. Lid opening button
5. Handle
6. Water level scale
7. ON/OFF button
8. Base
9. Cord storage

Notes:

- When using the kettle, make sure that the lid (3) is tightly closed and the button (7) is not blocked by any foreign objects, otherwise auto switch off of kettle is not possible.
- Before removing the kettle from the base, make sure that the kettle is switched off, that is, the button (7) is in the upper position.

USAGE

Note: There is a cord storage (9) on the back side of the base (8). You can adjust the optimal power cord length by folding the cord in the cord storage in a corresponding way.

For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA. To install RCD, contact a specialist.

SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this instruction manual carefully and keep it for future reference.

Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to her/his property.

• Make sure that your home mains voltage corresponds to the voltage specified on unit body.

• The power cord is equipped with a "europlug"; plug it into the socket with a reliable grounding contact.

• To avoid the risk of fire, do not use adapters for connecting the kettle to the mains.

• Do not use the kettle in bathrooms. Do not use the kettle near swimming pools or other containers filled with water.

• Do not use the kettle near heat sources and open flame.

• Do not use the kettle outdoors.

• Do not leave the operating kettle unattended.

• Place the kettle on a flat stable surface; do not place the kettle on the edge of the table.

• Before switching the kettle on, make sure that it is placed on the base evenly.

• Use only the base supplied with the unit.

• Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure that the cord does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture. You can adjust the power cord length by fixing it in the cord storage.

• Do not touch the power cord and power plug with wet hands.

• Wipe the outer surface of the kettle with a damp cloth or a sponge. Use soft detergents to remove dirt; do not use metal brushes and abrasive detergents.

• Do not fill the kettle with water when it is standing on the base.

• Take the kettle off the base before opening the lid.

• Use the kettle only for water boiling; do not heat or boil any liquids.

• Ensure that the water level in the kettle is not below the minimal mark «-0,5L/MIN» and not above the maximal mark «+1,7L/MAX». If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out from the kettle.

• Remove the filter (2) by pulling the outstanding part of the filter.

• Clean the filter (2) and install it back to its place, check whether the filter (2) is installed properly.

• Clean the filter (2) of the kettle regularly, you can use a small brush for it.

• Do not open the kettle lid while water boiling.

• Do not touch hot surfaces of the kettle; take it only by the handle.

• Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.

• Do not remove the operating kettle from the base. Before taking the kettle off the base, switch it off by setting the ON/OFF button to the upper position and then remove the kettle from the base.

• Unplug the unit before cleaning or when you are not using it.

• To avoid electric shock, do not immerse the unit and base into water or any other liquids.

• Do not wash the kettle and base in a dishwashing machine.

• Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the unit operation.

• This unit is not intended for usage by children under 8 years of age.

• This unit is not intended for usage by people (including children over 8) with physical, neural and mental disorders or with insufficient experience or knowledge. Such persons may use this unit only if they are under supervision of a person who is responsible for their safety and if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.

• Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.

• For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as packaging unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

• Never pull the power cord when disconnecting the unit from the mains; take the power plug and carefully pull it out of the socket.

• Never use the unit if the power cord or the power plug is damaged, if the kettle works improperly or after it was dropped.

• Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, apply to the nearest authorized service center.

• Transport the unit in the original package only.

• Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

BEFORE USING THE UNIT FOR THE FIRST TIME

Falls das Gerät unter niedrigen Temperaturen transportiert wurde, lassen Sie es vor der Nutzung bei der Raumtemperatur aufwärmen.

• Unpack the kettle, remove any stickers that can prevent unit operation. Make sure that the operating voltage of the unit corresponds to the voltage of your mains.

• Insert the power plug into the mains socket.

• To fill the kettle with water, take it off the base (8) and open the kettle lid (3) by pressing the button (4).

• Fill the kettle with water up to the maximal mark on the water level scale (6), close the lid and place the kettle on the base (8). Make sure that the kettle lid (3) is closed tightly.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 2004/108/EC and to the Low Voltage Regulation (2006/95/EC)

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Unit operating life is 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

DAS GERÄT IST NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT GEEIGNET

VOR DER ERSTEN NUTZUNG

Falls das Gerät unter niedrigen Temperaturen transportiert wurde, lassen Sie es vor der Nutzung bei der Raumtemperatur aufwärmen.

• Unpack the kettle, remove any stickers that can prevent unit operation. Make sure that the operating voltage of the unit corresponds to the voltage of your mains.

• Insert the power plug into the mains socket.

• To fill the kettle with water, take it off the base (8) and open the kettle lid (3) by pressing the button (4).

• Fill the kettle with water up to the maximal mark on the water level scale (6), close the lid and place the kettle on the base (8). Make sure that the kettle lid (3) is closed tightly.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 2004/108/EC - Richtlinie des Rates und den Vorschriften 2006/95/EC über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.

DEUTSCH

WASSERKOKER VT – 7000 SR

Das Gerät ist für Wasserkochen bestimmt.

BESCHREIBUNG

1. Gehäuse
2. SiebfILTER
3. Deckel
4. Deckelöffnung
5. Griff
6. Wasserstandsanzeiger
7. Ein-/Ausschalttaste
8. Untersetzer
9. Kabelaufbewahrung

Achtung!

Maximaler zusätzlicher Schutz ist zweckmäßig, den Fl-Schalter mit Nennstrom maximal bis 30 mA im Stromversorgungskreis aufzustellen. Wenden Sie sich dafür an einen Spezialisten.

SICHERHEITSMASCHINEN

Vor der ersten Nutzung des Elektrogeräts lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese für weitere Referenz auf.

Benutzen Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß und laut dieser Bedienungsanleitung. Nicht ordnungsgemäß Nutzung des Geräts kann zu seiner Störung führen oder einen gesundheitlichen oder materiellen Schaden beim Nutzer hervorrufen.

• Vergewissern Sie sich, dass die Spannung des Geräts mit der Spannung des Netzkabels übereinstimmt.

• Das Netzkabel ist mit einem „Eurostecker“ ausgestattet; stecken Sie diesen in die Steckdose mit sicherer Erdung ein.

• Um den Wasserkocher mit Wasser zu füllen, nehmen Sie ihn vom Untersetzer (8) ab und öffnen Sie den Deckel (3), indem Sie die Taste (4) drücken. Füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser nicht unter der Marke «-0,5L/MIN» und nicht über der «+1,7L/MAX».

• Wenn das Wasser aufkocht, schaltet sich der Wasserkocher automatisch ab und die Betriebskontrollleuchte erlischt. Gießen Sie das Wasser ab und wiederholen Sie die Kochprozedur zwei- bis dreimal.

Anmerkungen:

• Bei der Nutzung des Wasserkochers vergewissern Sie sich, dass der Deckel (3) nicht geschlossen ist, anderenfalls ist automatische Ausschaltung des Wasserkochers unmöglich.

• Vergewissern Sie sich vor dem Abnehmen des Wasserkochers vom Untersetzer, dass der Wasserkocher ausgeschaltet ist, das heißt, dass die Taste (7) in der oberen Position befindet.

VERWENDUNG

Anmerkung: Auf der Rückseite des Untersetzers (8) befindet sich die Kabelaufbewahrung (9). Legen Sie das Netzkabel ein, um die optimale Länge des Netzkabels anzupassen.

• Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose ein.

• Um den Wasserkocher mit Wasser zu füllen, nehmen Sie ihn vom Untersetzer (8) ab und öffnen Sie den Deckel (3), indem Sie die Taste (4) drücken. Füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser nicht unter der Marke «-0,5L/MIN» und nicht über der «+1,7L/MAX».

• Wenn das Wasser aufkocht, schaltet sich der Wasserkocher automatisch ab und die Betriebskontrollleuchte erlischt. Gießen Sie das Wasser ab und wiederholen Sie die Kochprozedur zwei- bis dreimal.

MÄRKE BEZÖGLICHEN

• Vergewissern Sie sich, dass die Spannung des Geräts mit der Spannung des Netzkabels übereinstimmt.

• Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose ein.

• Um den Wasserkocher mit Wasser zu füllen, nehmen Sie ihn vom Untersetzer (8) ab und öffnen Sie den Deckel (3), indem Sie die Taste (4) drücken. Füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser nicht unter der Marke «-0,5L/MIN» und nicht über der «+1,7L/MAX».

• Wenn das Wasser aufkocht, schaltet sich der Wasserkocher automatisch ab und die Betriebskontrollleuchte erlischt. Gießen Sie das Wasser ab und wiederholen Sie die Kochprozedur zwei- bis dreimal.

REINIGUNG UND PFLEGE

Anmerkung: Auf der Rückseite des Untersetzers (8) befindet sich die Kabelaufbewahrung (9). Legen Sie das Netzkabel ein, um die optimale Länge des Netzkabels anzupassen.

• Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose ein.

• Um den Wasserkocher mit Wasser zu füllen, nehmen Sie ihn vom Untersetzer (8) ab und öffnen Sie den Deckel (3), indem Sie die Taste (4) drücken. Füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser nicht unter der Marke «-0,5L/MIN» und nicht über der «+1,7L/MAX».

• Wenn das Wasser aufkocht, schaltet sich der Wasserkocher automatisch ab und die Betriebskontrollleuchte erlischt. Gießen Sie das Wasser ab und wiederholen Sie die Kochprozedur zwei- bis dreimal.

REINIGUNG UND PFLEGE

Anmerkung: Auf der Rückseite des Untersetzers (8) befindet sich die Kabelaufbewahrung (9). Legen Sie das Netzkabel ein, um die optimale Länge des Netzkabels anzupassen.

• Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose ein.

• Um den Wasserkocher mit Wasser zu füllen, nehmen Sie ihn vom Untersetzer (8) ab und öffnen Sie den Deckel (3), indem Sie die Taste (4) drücken. Füllen Sie den Wasserkocher mit Wasser nicht unter der Marke «-0,5L/MIN» und nicht über der «+1,7L/MAX».

• Wenn das Wasser aufkocht, schaltet sich der Wasserkocher automatisch ab und die Betriebskontrollleuchte erlischt. Gießen Sie das Wasser ab und wiederholen Sie die Kochprozedur zwei- bis dreimal.

KALTE KÜHLER

• Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz ab, gießen Sie Wasser aus und lassen Sie den Wasserkocher abkühlen.

• Wischen Sie die Außenoberfläche des Wasserkochers mit einem feuchten Tuch oder einem schwammigen Schwamm ab. Für Entfernung von verschmutzten Teilen verwenden Sie weiche Reinigungsmittel, aber keine Metallbursten und Abrasivmittel.

• Tauchen Sie den Wasserkocher und den Untersetzer ins Wasser oder einen Flüssigkeiten ab, danach können Sie ihn wieder einschalten, um Wasser aufzufangen.

• Falls Sie den Wasserkocher mit ungünstigem Wasserstand zufällig eingeschlossen haben, spricht das Sicherungsmerkmal automatisch an und schaltet den Wasserkocher ab.

• Achten Sie darauf, dass das Netzketten vom Tisch nicht herabfällt.

• Gießen Sie den Wasserkocher auf den Untersetzer auf, um die Kabelaufbewahrung befreit.

• Berühren Sie den Wasserkocher und den Untersetzer mit nassen Händen nicht.

• Schalten Sie den Wasserkocher ohne Wasser nicht ein.

• Nehmen Sie den Wasserkocher an den Tisch, um Wasser aus dem Wasserkocher zu entfernen.

• Warten Sie nach dem Auswaschen des Wasserkochers 10-20 Sekunden ab, danach können Sie ihn wieder einschalten, um Wasser aufzufangen.

